



KONTAKT

Sydslesvigsk Forenings informationsblad



Forfattermøde online

Onsdag den 10. februar er Iben Mondrup online for at chatte med sydslesvigiske læselystne. (Foto: Les Kaner)



Årsmøde-t-shirts

Uanset hvordan årsmøderne 2021 kommer til at se ud, er det nu, man skal bestille sine årsmøde-t-shirts, hvis man vil have dem, og mundbindene med, for den sags skyld.



Kandidat-check online

Torsdag aften den 11. februar præsenterer SSWs tre Berlin-kandidater sig online, krydsforhørt af chefredaktør Jørgen Møllekær.

Læs mere på KONTAKT side 2

Læs mere på KONTAKT side 2+3

Læs mere på KONTAKT side 3

SSF KOMMENTERER

Digitalisering når det giver mening



Det seneste møde i hovedstyrelsen blev holdt digitalt, og der blev endda sunget for en fødselar. Det er dog ikke helt det samme som at kunne dele et stykke fødselsdagskage. Og så er det ikke så ligetil for maskineriet at vide, hvem der er hovedstyrelsesmedlem, ansat eller gæst... (Foto: SSF)

Corona-pandemien har tvunget vores samfund til at stille endnu skarpere på digitale løsninger.

Det har vi også gjort hos SSF. Derfor har vi allerede tidligt set på, hvor det giver mening at sætse på digitale løsninger. Blandt andet har vi allerede under første nedlukning startet Facebook-gruppen "Sydslesvigere Worldwide", så vi bedre kan holde kontakten til de mange sydslesvigere, der hvert år forlader hjemstavn. Lige siden pandemiens start tilbyder vi sprogkurser online, så nye medlemmer og andre interesserede trods nedlukning kan blive bedre til dansk. Samtidig holder vi videomøder, vi udsender digitale hilsener, vi har produceret egne indslag, og vi har indkøbt indslag. Det har blandt andet betydet, at vi har kunnet tilbyde vores medlemmer

eksklusive koncerter online. Et tiltag, der har været en meget stor succes, og vi kan med glæde konstatere, at vi har haft fremgang på Facebook. Men Corona har samtidig gjort det lige så tydeligt, at digitaliseringen ikke er svaret på alle spørgsmål.

Vi er lige som mange andre organisationer ramt af tekniske udfordringer. Både med henblik på infrastrukturen, men også med henblik på færdigheder og udstyr blandt medlemmerne, hvilket man på ingen måde kan bremse nogen for.

Samtidig har vi stor forståelse for, at ikke alle medlemmer orker at sidde foran en skærm hele dagen. Når man er i hjemmearbejde, kan det være tungt at skulle holde video-møder om aften.

Så det digitale er langt fra den hellige ko, som nogle muligvis mener. Online-løsninger passer godt på nogle områder. Det gælder for eksempel for dele af SSFs kulturelle virksomhed. Men vi må også erkende, at de samme løsninger ikke nødvendigvis passer til foreningslivet i mindretallet. Vi kan ikke bare overføre foreningsli-

vet i forsamlingshusene til nettet. Det ønsker vi heller ikke, for SSF og det danske mindretal lever af fællesskabet, og det udleveres på en helt anden måde i et forsamlingshus end fra derhjemme foran en skærm. Fysiske møder kan ikke altid erstattes. Det har tilbagemeldingerne fra flere af vores medlemmer også været et klart udtryk for.

Derfor anser vi det digitale for ét blandt flere værktøjer. Helt afgjort et vigtigt, men bestemt ikke det eneste værktøj, og vi skal som folkelig organisation altid tage højde for, hvad der fungerer bedst for vores medlemmer, og spørgsmålet i år 2021 kan ikke blot være, om vi vil eller kan gøre brug af det digitale.

Spørgsmålet skal altid være, hvornår det giver mening. For det er hverken i vores eller i medlemmernes interesse at producere upassende digitale tilbud - bare fordi nogle tror, at skærme er svaret på alverdens udfordringer. Man må godt tænke kvalificeret over digitaliseringen.

DANSK & FRISISK I NDR

Et mindretalspolitisk gennembrud

Public service radio- og tv-kanalerne i Norddeutscher Rundfunk/ NDR skal tage bedre hensyn til mindretalssprog i fremtiden. Det er regeringerne i Slesvig-Holsten, Mecklenburg-Vorpommern, Hamborg og Nedersachsen blevet enige om i forhandlingerne om den nye NDR-statskontrakt. Det danske mindretal, ikke mindst SSW og friserne, har i mange år opfordret til, at deres sprog skal opprioriteres i NDRs programmer, men der er ikke sket meget. Indtil nu. I forhandlingerne om den nye NDR-statskontrakt er landsregeringerne i de nordlige delstater blevet enige om, at mindretals- og regionalprog i fremtiden skal have »regelmæssig passende sendetid«.

Initiativet kom fra Friisk Foriining og SSW: »Vi har henvendt os til ministerpræsident Daniel Günther, der var åben for forslaget og havde succes med at forhandle det ind i kontrakten,« siger Lars Harms, formand for SSW i landdagen i Kiel. At det efter mange års kamp er lykkedes at få alle fire forbundslande med i båden, er ikke mindre end et mindretalspolitisk gennembrud. Den nye ordning gælder sprogene plattysk, dansk og nordfrisisk i Slesvig-Holsten og saterfrisisk i Nedersachsen.



Ill.: SSW

flere forbundslande, der har gjort meget mere for mindretallene allerede. I Sachsen og Brandenburg er sorbiske udsendelser for længst fastskrevet i statskontrakterne og sorberlovene og er en etableret del af de regionale radio- og tv-programmer. Også Europarådets rådgivende udvalg omkring rammekonventionen om beskyttelse af nationale mindretal har gentagne gange opfordret til at tilgodese danske og frisiske radio- og tv-programmer for i højere grad at dække mindretallenes behov.

MINDRETALLENE MED

Lars Harms er sikker på, at godkendelsen af kontrakten i de fire delstats-parlamerter er en formsag. »NDR burde allerede nu kontakte mindretal og sproggrupper for i fællesskab at udarbejde koncepter for implementeringen af de nye regler. Mindretallene selv ved jo bedst, hvilke behov deres medlemmer har.«

WIN-WIN

»At regional- og mindretalssprog ikke kun er gode for mindretallene men også for medierne selv, har vi set i Finland. Her er det lykkedes public service-senderen Yle at opnå højere lytter- og seertal og mere strålekraft ved at sende på flere sprog,« siger Lars Harms. Også i Tyskland er der

NDR-MEDIFORLIG:

En glædelig nyhed

SSF hilser det nye medieforlig (statskontrakt) mellem NDR og regeringerne i blandt andet Slesvig-Holsten velkommen. Udsigten til mere public service-indhold på mindretalssprog har længe været et ønske hos SSF. Derfor har generalsekretær Jens A. Christiansen holdt flere møder med repræsentanter fra NDR. - Det er en glædelig nyhed, at vores, SSWs og andres ihærdige indsats nu

har givet et positivt resultat. NDR er indgået en større forpligtelse til at tilgodese mindretals- og regionalprog, hvilket vi alle bør være meget tilfredse med, siger Jens A. Christiansen. Han takker samtidig Friisk Foriining og SSW, der i fællesskab opnåede et gennembrud ved at henvende sig til ministerpræsident Daniel Günther for at få emnet forhandlet med ind i kontrakten.

SSW

Hvem bliver SSWs spidskandidat til forbundsvalget 2021?



Sybilla Nitsch, 40 år fra Husum



Stefan Seidler, 41 år fra Flensburg



Maylis Roßberg, 20 år fra Kiel

TOR. 11. FEB. KL. 19.30 UTC+01

Kandidat-Check

☆ Interessert

Kandidat-høring online

Alle kan være med, alle med internet-adgang, facebook-registrerede eller ej:
Torsdag den 11. februar kl. 19.30-21.00 kan man møde SSWs Berlin-kandidater Sybilla Nitsch, Stefan Seidler og Maylis Roßberg på SSWs online kandidat-check, gratis og offentligt.
De tre mødes med Flensburg Avis' chefredaktør Jørgen Møllekær. I marts måned skal partiets lands-

møde beslutte, hvem der bliver SSWs spidskandidat til forbundsvalget.
Arrangementet streames live på ssw.de og fla.de samt på de respektive Facebook-sider, hvor du også kan stille spørgsmål til kandidaterne, meddeler SSW og opfordrer til: Sidder du allerede nu inde med et spørgsmål til kandidaterne, send det til info@ssw.de, så tager vi det op på selve aftenen.

Mød de tre SSW-kandidater til forbundsvalget online torsdag næste uge.

FRASCH CORONA-DEEGEBÖK



Friesen und Friesinnen sind aufgefordert, ihre eigenen Corona-Geschichten zu erzählen und festzuhalten. (Foto: Pixabay.com)

Friesisches Corona-Tagebuch

Seit fast einem Jahr leben wir jetzt schon mit den Auswirkungen, die die Pandemie mit sich gebracht hat. Die Coronakrise hat unsere Art zu leben grundlegend geändert, auch in Nordfriesland. Wir alle fiebern dem Tag entgegen, an dem wir uns wieder ohne müsdök in die Arme fallen können.

Wie andere schlimme Krisen gezeigt haben, möchte man „danach“ alles so schnell wie möglich vergessen. Das ist schade, denn dann ist es wieder so, dass einige Prominente oder die Medien die Erinnerung an diese einsamen Monate dominieren.

Die Friesen und Friesinnen sollten deswegen ihre eigenen Geschichten erzählen und festhalten. Die Zeit Zuhause ist dabei eine gute Gelegenheit, sich darüber klar zu werden, wie Corona unsere Routinen, unser Berufsleben und unsere Freizeit verändert hat.

Wenn wir das jetzt aufschreiben, können wir uns später daran erinnern.

Die Friisk Foriining möchte deswegen wissen, wie die Friesen und Friesinnen mit den Veränderungen umgehen. Wie hat Corona Euer Leben beeinflusst? Was hat sich verändert?

Schreibt das auf. Am Ende sollen alle Berichte, Tagebücher oder Geschichten zu einem Nordfriesischen Corona-Tagebuch zusammengefasst werden. Alle friesischen Dialekte können mitmachen. Die Rechtschreibung spielt absolut keine Rolle.

Als kleinen Anreiz lost Friisk Foriining Prämien von 100 Euro für die besten Texte aus.

Einzige Bedingung: Bis zum 19. März sollte der Beitrag bei Friisk Foriining eingetroffen sein - entweder unter info@friiske.de oder postalisch Friisk Foriining, Süderstraße 6, 25821 Bräist/Bredstedt.

FRASCH CORONA-DEEGEBÖK

Sunt määst iinj iir laawe nu äal ma da feraneringe, wat e pandemii ma har broocht heet. E Coronakriise heet et laawen foon grün av feranerd, uk önj Nordfraslönj. We ääl froie üs av di däi, wan we üs wider suner müsdök önj da äärme fäle koone. As uk oudere slame kriise wised häawe, wal huum „derefter“

äles sü gou as möölik ferjeese. Dät as schandlik, ouerdät dan wider sam prominänte, unti da medie üüs äine toochte önj da iinsome mounne dominiere.

Da Fräsche schöljn deeram jare äine tääle ferteetele än fäästhüülje. E tid tuhüs as deerbai en fain möölikhäid, ham deerouer kläär tu wården, hü Corona üüs routine, üüs ärbeslaawen än üüs fritid feranerd heet. Wan we et nü afschriwe, koone we et lääser bääder tänke.

E Friisk Foriining wal deeram hål waase, hü da Fräsche ma da feraneringe amgunge. Hü heet Corona jarnge laawen feranerd? Wat as ouders? Schriw et ap. Bait iinje schan ääl da beruchte, deegeböke än tääle tu iinj grut Corona-deegebök tuhuupefooted wårde.

Äle fräsche dialekte koone mamääge. E ruchtschriwing spaalt niinj rul. For da beeste takste ferloost e Friisk Foriining prise önj e wjart foon 100 euro.

Bit tu e 19. märts heewe jam tid jarnge takst tu info@friiske.de, unti ma e pust tu Friisk Foriining, Süderstr. 6, 25821 Bräist/ Bredstedt tu schaken.

ÅRSMØDE-MUNDBIND

Kan bestilles nu



ÅRSMØDE - mundbind

Kan fås i alle sekretariater fra midt januar 2021.

6,50 € / 50 Kr.



Eftersom SSFs sekretariater p.t. er corona-lukkede men på arbejde, bør man kontakte sit lokale sekretariat (eller nabo-amtets sekretariat), hvis man er interesseret i at gøre lidt reklame for årsmøderne, selv om de nok bliver afviklet lidt anderledes i år, end man er vant til. Årsmøde-mundbindene er ikke så kaldte FFP2-mund-næse-bind, så de må ikke bruges i corona-sammenhænge i forretninger, busser og tog.

KONTAKT

Udgiver: Flensburg Avis. Ansv. chefred. Jørgen Møllekær

Redaktion: Rasmus Meyer, Bernd Engelbrecht

Dansk Generalsekretariat, Norregade/Norderstr. 76 24939 Flensburg Telefon 0461/14408 120 eller 14408 122

Internet: www.syfo.de e-mail: info@syfo.de

Udkommer hver torsdag. Bezugspreis ist im Mitgliedsbeitrag enthalten.